

Prípravok na ochranu rastlín pre profesionálnych používateľov

## HALVETIC

Systémový herbicíd vo forme kvapalného koncentráту pre riedenie vodou (SL), určený na ničenie širokého spektra jednoročných a trvácich dvojkličnolistových burín a tráv v kukurici, na nepoľnohospodárskej pôde, strnisku a jadrovinách.

### ÚČINNÁ LÁTKA

|                   |                            |   |
|-------------------|----------------------------|---|
| <b>Glyphosate</b> | <b>180 g/l</b><br>(14,8 %) | t.j. vo forme isopropylamine-salt v obsahu<br>242,9 g/l (20 % hm) |
|-------------------|----------------------------|---|

**Látky nebezpečné pre zdravie, ktoré prispievajú ku klasifikácii prípravku:** izopropylaminová soľ N-(fosfonmetyl)-glycínu CAS no.: 38641-94-0; D-glukopyranóza, oligomerická, decyloktyl glykozidy CAS no.: 68515-73-1; D-glukopyranóza, oligomerická, C10-16-alkylglykozidy CAS no.: 110615-47-9

### OZNAČENIE PRÍPRAVKU

- H412** Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
- P102 Uchovávajte mimo dosahu detí.
- P264 Po manipulácii starostlivo umy ruky a tvár vlažnou vodou a mydlom.
- P270 Pri používaní výrobku nejedzte, nepite ani nefajčite.
- P273 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.
- P280 Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.
- P391 Zozbierajte uniknutý produkt.
- P501 Zneškodnite obsah/nádobu na skládku nebezpečného odpadu alebo odovzdajte na likvidáciu subjektu, ktorý má oprávnenie na zber, recykláciu a zneškodňovanie prázdnych obalov v súlade s platným zákonom o odpadoch.
- EUH401** Dodržiavajte návod na používanie, aby ste zabránili vzniku rizík pre zdravie ľudí a životné prostredie.
- SP1** Neznečisťujte vodu prípravkom alebo jeho obalom (Nečistíte aplikačné zariadenie v blízkosti povrchových vôd/Zabráňte kontaminácii prostredníctvom odtokových kanálov z poľnohospodárskych dvorov a vozoviek).
- SPe3** Z dôvodu ochrany necielených rastlín udržiavajte medzi ošetrovanou plochou a neobhospodarovanou zónou ochranný pás zeme v šírke 5 m, resp. žiadny pri 50 % redukcii úletu pri jednorazovej aplikácii na kukuricu a strnisko; 5 m, resp. žiadny pri 75 % redukcii úletu pri jednorazovej aplikácii v sadoch (jablko + hruška) a v nepestovaných plodinách.
- Z4** Riziko vyplývajúce z použitia prípravku pri dodržaní predpísanej dávky alebo koncentrácie je pre domáce, hospodárske a voľne žijúce zvieratá relatívne prijateľné.
- Vt5** Riziko vyplývajúce z použitia prípravku pri dodržaní predpísanej dávky alebo koncentrácie je pre vtáky prijateľné.
- Vo3** Pre ryby a ostatné vodné organizmy slabojedovatý.
- V3** Riziko prípravku je prijateľné pre dážďovky a iné pôdne makroorganizmy.
- Vč3** Prípravok pre včely s prijateľným rizikom pri dodržaní predpísanej dávky alebo koncentrácie. Prípravok je pre populácie užitočných článkonožcov s prijateľným rizikom.

**Z dôvodu ochrany včiel a iného opel'ujúceho hmyzu neaplikujte na kvitnúci porast a rastliny (vrátane kvitnúcich burín) počas denného letu včiel, aplikáciu vykonajte vo večerných hodinách.**

**Zákaz používania prípravku v 1. ochrannom pásme zdrojov pitných vôd (podzemných aj povrchových).**

**V 2. ochrannom pásme povrchových vôd je použitie prípravku obmedzené:**

- 1. Prípravok sa môže použiť v 2. ochrannom pásme vodárenského zdroja povrchových vôd, ak je držaná neošetrená zóna v šírke minimálne dvojnásobku šírky koryta toku alebo 50 m široký neošetrený pás smerom k vodnému toku a 10 m smerom k najbližšiemu odvodňovaciemu kanálu.**
- 2. Prípravok sa nesmie použiť v 2. ochrannom pásme vodárenského zdroja povrchových vôd na svahovitých pozemkoch nad 7°, kde je riziko splavovania prípravku do povrchových vôd, t.j. ak sú očakávané dažďové zrážky v priebehu 24 hodín.**

**Neaplikujte v blízkosti hladín tečúcich a stojatých vôd! Dodržujte neošetrenú vegetačnú ochrannú zónu!**

**Dbajte o to, aby sa prípravok v žiadnom prípade nedostal do tečúcich a stojatých vôd von voľnej prírode!**

**Uložte mimo dosahu zvierat!**

**PRÍPRAVOK V TOMTO VEĽKOSPOTREBITEĽSKOM BALENÍ NESMIE BYŤ PONÚKANÝ ALEBO PREDÁVANÝ ŠIROKEJ VEREJNOSTI!**

**Držiteľ autorizácie:**

CIECH Sarzyna S.A.  
ul. Chemików 1  
37-310 Nowa Sarzyna  
Poľská republika

**Číslo autorizácie ÚKSÚP:**

**22-01400-AU**

**Dátum výroby:**

uvedené na obale

**Číslo výrobnej šarže:**

uvedené na obale

**Balenie:**

0,5 l a 1 l HDPE alebo coex HDPE/PA fľaša  
2 l coex HDPE/PA kanister  
3 l, 5 l a 10 l HDPE alebo coex HDPE/PA kanister  
20 l a 60 l HDPE kanister  
120 l a 200 l HDPE sud  
1000 l HDPE kontajner (IBC)

## **PÔSOBENIE PRÍPRAVKU**

Prípravok HALVETIC je absorbovaný listami. Účinná látka glyphosate inhibuje enzým EPSP syntetázu, ktorý sa podieľa na syntéze 3 aromatických aminokyselín. Listy postupne vädnú a rastliny žltnú.

## **Spektrum herbicídnej účinnosti**

**Dávka 1,5 l/ha:**

Citlivé buriny: mrlík biely, parumanček nevoňavý, fialka roľná, ježatka kuria, stavikrv vtáčí  
Stredne citlivé buriny: nevädza poľná, kapsička pastierska, peniažtek roľný, psiark roľná

**Dávka 2,5 l/ha:**

Citlivé buriny: nevädza poľná, ježatka kuria, fialka roľná, hviezdica prostredná, mrlík biely, parumanček nevoňavý, ľuľok čierny, stavikrv vtáčí, výmrv obilnín, kapsička pastierska, žltica maloúborová

Stredne citlivé buriny: peniažtek roľný, psiarka roľná

**Dávka 3 l/ha:**

Citlivé buriny: nevädza poľná, ježatka kuria, fialka roľná, hviezdica prostredná, mrlík biely, parumanček nevoňavý, ľuľok čierny, stavikrv vtáčí, výmrv obilnín, kapsička pastierska, peniažtek roľný, žltica maloúborová

Stredne citlivé buriny: psiarka roľná

**Dávka 4 l/ha:**

Citlivé buriny: palina obyčajná, ježatka kuria, fialka roľná, hviezdica prostredná, mrlík biely, kostrava červená, rebríček obyčajný, parumanček nevoňavý, metlička obyčajná, púpava lekárska, pýr plazivý, prhl'ava dvojdomá, ľuľok čierny, výmrv obilnín, starček obyčajný, kapsička pastierska, peniažtek roľný, smlz kroviskový, lipnica ročná, žltica maloúborová.

Stredne citlivé buriny: mätonoh trváci, skorocel kopijovitý

Odolné buriny: d'atelina roľná, nátržník husí

**Dávka 5 l/ha:**

Citlivé buriny: skorocel kopijovitý, palina obyčajná, ježatka kuria, hviezdica prostredná, mrlík biely, kostrava červená, rebríček obyčajný, metlička obyčajná, púpava lekárska, pýr plazivý, prhl'ava dvojdomá, starček obyčajný, kapsička pastierska, peniažtek roľný, smlz kroviskový, žltica maloúborová

Stredne citlivé buriny: mätonoh trváci

Odolné buriny: d'atelina roľná

**Dávka 6 l/ha:**

Citlivé buriny: skorocel kopijovitý, palina obyčajná, ježatka kuria, hviezdica prostredná, mrlík biely, kostrava červená, rebríček obyčajný, metlička obyčajná, púpava lekárska, pýr plazivý, prhl'ava dvojdomá, starček obyčajný, kapsička pastierska, peniažtek roľný, smlz kroviskový, žltica maloúborová

Stredne citlivé buriny: mätonoh trváci

**NÁVOD NA POUŽITIE**

| Plodina                 | Účel použitia                    | Dávka/ha  | Ochranná doba | Poznámka |
|-------------------------|----------------------------------|-----------|---------------|----------|
| kukurica                | dvojkličnolistové buriny a trávy | 1,5 - 3 l | AT            |          |
| nepoľnohospodárska pôda | dvojkličnolistové buriny a trávy | 4 - 6 l   | AT            |          |
| strnisko                | dvojkličnolistové buriny a trávy | 2,5 - 4 l | AT            |          |
| jadroviny               | dvojkličnolistové buriny a trávy | 4 - 6 l   | AT            |          |

## **POKYNY PRE APLIKÁCIU**

Proti trvácim burinám aplikujte prípravok v čase ich aktívneho rastu, najneskôr do kvitnutia.

Proti pýru plazivému ošetrujte na začiatku odnožovania a rastu nových odnoží, keď rastliny majú 4-5 listov, každý s 10 -15 cm nového rastu.

Proti jednoročným trávam ošetrujte v období, keď majú listy dĺžku najmenej 5 cm, proti jednoročným dvojkličnolistovým burinám keď majú vyvinuté najmenej 2 pravé listy.

Prípravok neúčinkuje na buriny, ktoré vzídu až po ošetrení.

Nižšia dávka vody (100-150 l/ha) zvyšuje účinnosť prípravku.

**Prípravok HALVETIC neaplikujte na kvitnúce porasty burín!**

**Uvedené obmedzenie sa vzťahuje aj na použitie na nepoľnohospodársku pôdu a strnisko.**

### **Kukurica**

Prípravok aplikujte preemergentne pred vzídením kukurice (BBCH 00 – 09), po vzídení burín.

Dávka vody: 100-300 l/ha

Maximálny počet aplikácií: 1x za vegetáciu plodiny

Zriedkavo sa môžu na listoch kukurice objaviť chlorózy alebo nekrózy, ktoré sú iba dočasné a nemajú vplyv na úrodu.

### **Nepoľnohospodárska pôda**

Prípravok aplikujte od mája do októbra na aktívne rastúce buriny.

Dávka vody: 100-300 l/ha

Maximálny počet aplikácií: 1x za rok

### **Použitie na odstránenie nežiadúcej vegetácie na skladovacích plochách, dvoroch, diaľniciach a cestných komunikáciách (vrátane okrasnej vegetácie, mimo intravilánov)**

Skladovacie plochy, dvory, cestné komunikácie nesmú byť počas aplikácie prístupné verejnosti.

Aplikáciu v areáloch podnikov je možné povoliť len s predchádzajúcim zabezpečením pred vstupom iných osôb, ako sú osoby aplikujúce prípravok. Ošetrované plochy môžu byť sprístupnené zamestnancom a verejnosti najskôr 24 hodín po aplikácii prípravku.

Pri aplikácii postrekom je potrebné prípravok aplikovať tak, aby sa minimalizovalo množstvo postreku a zamedzilo sa akémukoľvek úletu (napr. použitie profesionálnych zariadení pre aplikáciu prípravkov vybavených tryskami obmedzujúcimi úlet).

### **Strnisko**

Prípravok aplikujte od júla do októbra na buriny, ktoré sú minimálne v štádiu dvoch pravých listov (BBCH 12).

Z dôvodu zabezpečenia optimálnej účinnosti na trváce buriny na strniskách dodržujte minimálny interval 3 dni medzi aplikáciou prípravku a kultiváciou / sejbou / výsadbou následných plodín.

Dávka vody: 100 - 300 l/ha

Maximálny počet aplikácií: 1x rok

### **Jadroviny (jabloň, hruška)**

Prípravok aplikujte v medziradi, od apríla do júla na aktívne rastúce buriny. Vyvarujte sa kontaktu prípravku so stromami.

Dávka vody: 100 - 300 l/ha

Maximálny počet aplikácií: 1x rok

### **Ďalšie obmedzenia**

Neaplikujte na buriny vystavené extrémnemu suchu, vlhkosti, teplu alebo mrazu, z dôvodu možnej zníženej účinnosti.

Neaplikujte na buriny mokré (rosa, dážď).

Prípravok neaplikujte 6 hodín pred očakávanými zrážkami. Zrážky 1 hodinu po aplikácii môžu znížiť účinnosť prípravku.

### **INFORMÁCIE O MOŽNEJ FYTOTOXICITE, ODRODOVEJ CITLIVOSTI A VŠETKÝCH ĎALŠÍCH PRIAMYCH A NEPRIAMYCH NEPRIAZNIVÝCH ÚČINKOCH NA RASTLINY ALEBO RASTLINNÉ PRODUKTY**

Na listoch kukurice sa môžu zriedkavo objaviť chlorózy alebo nekrózy, ktoré sú iba dočasné a nemajú vplyv na úrodu. Pri použití prípravku v súlade s etiketou, nie sú známe žiadne príznaky odrodovej citlivosti a všetkých ďalších priamych a nepriamych nepriaznivých účinkoch na rastliny alebo rastlinné produkty.

### **OPATRENIA PROTI VZNIKU REZISTENCIE**

Účinná látka glyphosate patrí do chemickej skupiny glycidov (skupina 9 (G) podľa HRAC).

Na základe predložených informácií sa celkové riziko rozvoja rezistencie na prípravok HALVETIC považuje za nízke a prijateľné, pri používaní v súlade s odporúčaniami na etikete a v súlade s antirezistentnou stratégiou. Pre zabránenie vzniku rezistencie neaplikujte tento prípravok alebo iný, ktorý obsahuje účinnú látku glyphosate, po sebe bez prerušenia iným prípravkom s odlišným mechanizmom účinku.

### **VPLYV NA ÚRODU**

Prípravok HALVETIC pri použití v súlade s etiketou nemá negatívny vplyv na úrodu ani jej kvalitu.

### **VPLYV NA NÁSLEDNÉ, NÁHRADNÉ A SUSEDIACE PLODINY**

Pestovanie následných a náhradných plodín je bez obmedzení.

Susediace plodiny nesmú byť zasiahnuté priamym postrekom alebo úletom postrekovej kvapaliny! Aplikáciu vykonávajte za bezvetria. Susediace plodiny môžu byť pri nesprávnom spôsobe použitia prípravku vážne poškodené postrekom, alebo úletom postrekovej kvapaliny. Dodržujte neošetrené ochranné pásmo 1 m od susediacich plodín. **Vyvarujte sa predovšetkým postreku za nevhodných poveternostných podmienok.**

### **VPLYV NA UŽITOČNÉ A INÉ NECIEĽOVÉ ORGANIZMY**

Riziko pre užitočné a iné necieľové organizmy je prijateľné.

### **PRÍPRAVA POSTREKOVEJ KVAPALINY A ZNEŠKODNENIE OBALOV**

Odmerané množstvo prípravku vlejte do nádrže postrekovača naplnenej do polovice vodou a za stáleho miešania doplňte na požadovaný objem. Postrekovú kvapalinu použite okamžite po príprave. Počas aplikácie postrekovú kvapalinu neustále miešajte. Prázdny obal z tohto prípravku vypláchnite vodou a to buď ručne (3 krát po sebe) alebo v primiešavacom zariadení, ktoré je súčasťou postrekovača. Výplachovú vodu vlejte do nádrže postrekovača a obal odovzdajte vášmu zmluvnému subjektu, ktorý má oprávnenie na zber a zneškodňovanie prázdnych obalov. Pripravte len také množstvo postrekovej kvapaliny, ktoré spotrebujete. **Zákaz opätovného použitia obalu alebo jeho použitia na iné účely!**

## ČISTENIE APLIKAČNÉHO ZARIADENIA

Aby neskôr nedošlo k poškodeniu iných plodín ošetrovaných postrekovačom, v ktorom bol prípravok, musia byť všetky jeho stopy z miešacej nádrže a postrekovača odstránené ihneď po skončení postreku podľa nasledujúceho postupu:

- 1) Po vyprázdnení nádrže vypláchnite nádrž, ramena a trysky čistou vodou (štvrtinou objemu nádrže postrekovača).
- 2) Vypustite oplachovú vodu a celé zariadenie znovu prepláchnite čistou vodou (štvrtinou objemu nádrže postrekovača), prípadne s pridaním čistiaceho prostriedku alebo sódy (3% roztokom). V prípade použitia čistiacich prostriedkov postupujte podľa návodu na ich použitie.
- 3) Opakujte postup podľa bodu "2" ešte dvakrát.
- 4) Trysky a sitká musia byť čistené oddelene pred začiatkom a po ukončení preplachovania.

## BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

**Pred použitím prípravku si dôkladne prečítajte návod na použitie (etiketu prípravku).**

Príprava postrekovej kvapaliny:

Pri príprave postrekovej kvapaliny je nutné používať ochranný pracovný odev odolný voči chemikáliám, gumovú/PVC zásteru, rukavice odolné voči chemikáliám, ochranný štít na tvár, resp. ochranné okuliare, respirátor na ochranu dýchacích orgánov a gumovú pracovnú obuv. Pri príprave aplikačnej kvapaliny sa neodporúča používať kontaktné šošovky.

### Aplikácia

Pri aplikácii postreku je potrebné používať ochranný celotelový pracovný odev, rukavice vhodné pre prácu s chemickými látkami, ochranný štít na tvár resp. ochranné okuliare, respirátor na ochranu dýchacích orgánov a gumovú pracovnú obuv.

Prípravok je nutné aplikovať iba vo voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom priestore. Pri manipulácii s prípravkom sa treba vyhnúť postriekaniu kože a vniknutiu prípravku do očí.

Počas práce a po nej, až do vyzlečenia pracovného odevu a umytia tváre a rúk teplou vodou a mydlom nejedzte, nepite a nefajčite.

Ak nebol použitý jednorazový ochranný pracovný odev, je potrebné pracovný odev a ďalšie osobné ochranné pracovné prostriedky (OOPP) po ukončení práce vyprať, resp. očistiť. Je zakázané vynášať kontaminovaný pracovný odev z pracoviska. Poškodené OOPP je potrebné urýchlene vymeniť.

Postrek sa smie vykonávať len za bezvetria alebo mierneho vánku, a v tom prípade v smere po vetre, aby nebola zasiahnutá obsluha a ďalšie osoby.

Pri aplikácii sa neodporúča používať kontaktné šošovky. Práca s prípravkom je zakázaná tehotným ženám, mladistvým a je nevhodná pre osoby trpiace alergickým ochorením.

### Pracovníci vstupujúci do ošetrovaných porastov:

Musia mať primerané ochranné pracovné oblečenie (pracovný odev s dlhými rukávami, dlhé nohavice), uzavretú pracovnú alebo ochrannú obuv a okrem pracovného odevu musia použiť tiež ochranné rukavice. Do ošetrovaných porastov je možné vstupovať až po úplnom zaschnutí postreku na rastlinách, najskôr po 24 hodín od postreku.

### Obmedzenia s cieľom chrániť zdravie miestnych obyvateľov a náhodne sa vyskytujúcich okolostojacich osôb:

Vzdialenosť medzi hranicou ošetrovej plochy od hranice oblasti využívanej zraniteľnými skupinami obyvateľstva nesmie byť menšia ako 5 metrov.

Pod oblastami využívanými zraniteľnými skupinami obyvateľov sa v tomto kontexte považujú: verejné parky a záhrady, cintoríny, športoviská a rekreačné strediská, školské areály a detské ihriská, areály zdravotníckych zariadení, zariadenia sociálnych služieb, zariadenia poskytujúce liečebnú starostlivosť alebo kultúrne zariadenia, ale taktiež okolia obytných domov, záhrady, pozemky vrátane prístupových ciest a pod.

Aplikáciu prípravku používateľ vopred oznámi miestnemu obecnému alebo mestskému úradu. Pred aplikáciou v daných oblastiach je potrebné zvážiť, či nie je možné použiť iný spôsob likvidácie nežiaducej vegetácie.

Ošetrené plochy musia byť zabezpečené vhodným označením ošetrenej plochy (počas a po dobu jedného dňa po aplikácii) nápisom „**Chemicky ošetrené, nedotýkajte sa ošetrovaných porastov.**“ s doplnením časových termínov a smú byť sprístupnené verejnosti najskôr 24 hodín po aplikácii prípravku.

## **PRVÁ POMOC**

- Všeobecné pokyny:** V prípade, že sa objavia zdravotné problémy (napr. nevoľnosť, pretrvávajúce slzenie, začervenanie, pálenie očí a pod.), alebo v prípade iných ťažkostí kontaktujte lekára.
- Pri nadýchaní:** Prerušte prácu. Opustite ošetrovanú oblasť, alebo preneste postihnutého mimo ošetrovanú oblasť.
- Pri zasiahnutí pokožky:** Odložte kontaminovaný/nasiaknutý odev. Zasiahnuté časti pokožky umyte teplou vodou a mydlom. Pokožku potom dobre opláchnite. Pri väčšej kontaminácii pokožky sa osprchujte.
- Pri zasiahnutí očí:** Vypláchnite oči podobu aspoň 10-tich minút veľkým množstvom vlažnej čistej vody. Ak sú nasadené kontaktné šošovky a ak je to možné, vyberte ich. Kontaktné šošovky nie je možné opätovne použiť, zlikvidujte ich.
- Pri náhodnom požití:** Vypláchnite ústa vodou, prípadne dajte postihnutému vypiť asi pohár (1/4 litra) vody. Nevyvolávajte zvracanie.

Pri vyhľadání lekárskeho ošetrovania informujte lekára o prípravku, s ktorým sa pracovalo, poskytnite mu informácie z etikety alebo karty bezpečnostných údajov a o poskytnutej prvej pomoci. Ďalší postup prvej pomoci (príp. následnú liečbu) je možné konzultovať s Národným toxikologickým informačným centrom – Klinika pracovného lekárstva a toxikológie, Limbová 5, 833 05 Bratislava, tel.: +421/2/54 774 166.

## **SKLADOVANIE**

Skladujte v pôvodných, tesne uzavretých obaloch, v suchých a dobre vetrateľných skladoch, pri teplote 0 °C až 30 °C. Uchovávajúte oddelene od potravín, krmív, potravinárskych nádob, mimo dosahu neoprávnených osôb, predovšetkým detí.

Doba skladovateľnosti v originálnych neporušených obaloch je 2 roky od dátumu výroby.

## **ZNEŠKODNENIE ZVYŠKOV**

Nepoužité zvyšky prípravku v pôvodnom obale zneškodnite ako nebezpečný odpad.

Technologický zvyšok postrekovej kvapaliny po zriadení vystriekajte na neošetrenej ploche, nesmú však zasiahnuť zdroje podzemných ani recipienty povrchových vôd alebo zneškodnite ako nebezpečný odpad. Nepoužité zvyšky postrekovej kvapaliny v objeme väčšom ako technologický zvyšok (uvedené v technických parametroch mechanizačného prostriedku) zneškodnite ako nebezpečný odpad v súlade s platnou legislatívou o odpadoch.